

SERVICE NOTES

RADIO

FM UNIT

4822 107 00451

Range - Gebiet - Gamme - Bereich - Alcance : 87 - 108,5 Mc/s

IF-MF-FI-ZF-FI : 10,7 Mc/s

S1 } S2 } S3 }	A3 494 92	Aerial coil Antennespoel Bobine d'antenne Antennenspule Bobina de antena	S9 } S10 }	A3 494 89	IF coil MF-spoel Bobina FI ZF-Spule Bobina de FI
S4	A3 803 23	Choke Smooerspoel Self Drossel Choque		4822 116 00163	Core Kern Noyseau Kern Núcleo
S8	A3 985 08	Parallel coil Parallelspoel Bobine en parallèle Parallelspulse Bobina en paralelo	B1 -	ECC85	
			R2 } C6 }	E 551 AA/26+38	
			C9	C 309 UA/H2K2	
			R3	E 001 AC/A2K2	

Adjusting - Instellen - Ajuster - Einstellen - Ajuste

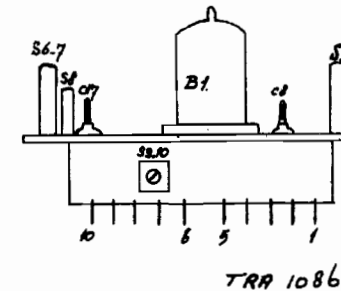
Turn C8, C17 and the core S8 about into mid position. The cores S5 and S6, S7 should be in the nominal position (8.8 mm and 11 mm resp. from the top of the coil former, drive shaft fully anti-clockwise).

Draai C8, C17 en de kern S8 ongeveer in de middenstand. De kernen S5 en S6, S7 moeten nominaal staan (8,8 mm resp. 11 mm vanaf de bovenzijde van de spoelkoker, aandrijfas linksom tegen de stuit).

Tourner C8, C17 et le noyau S8 environ en position médiane. Les noyaux S5 et S6, S7 doivent être en position nominale (8,8 mm resp. 11 mm du côté supérieure de la carcasse de bobine, axe de commande à gauche contre arrêt).

C8, C17 und den Kern S8 etwa in die Mittelstellung drehen. Die Kerne S5 und S6, S7 müssen nominal stehen (8,8 mm bzw. 11 mm von der Oberseite des Spulenkörpers, Antriebsachse linksam gegen den Anschlag).

Gírense C8, C17 y el núcleo S8 aproximadamente a la posición central. Los núcleos S5 y S6, S7 tienen que estar nominales (a distancia de 8,8 mm y 11 mm respectivamente de la parte superior de la forma de bobina estando el eje de arrastre hacia la izquierda contra el tope).



Trimming point Trimpunt Point de réglage Trimpunkt Punto de ajuste	Signal Signaal Signal Signal Señal	Trim Afgelien Régler Abgleichen Ajustense	Indication Aanwijzing Indication Anzeige Indicación
88 Mc/s (= 33° from the stop) (= 33° van de stuit) (= 33° de l'arrêt) (= 33° vom Anschlag) (= 33° del tope)	10,7 Mc/s 88 Mc/s	S9 S8,	Max. DV
108 Mc/s (= 502° from the stop) (= 502° van de stuit) (= 502° de l'arrêt) (= 502° vom Anschlag) (= 502° del tope)	108 Mc/s	C17	Max. DV
98 Mc/s (= 273° from the stop) (= 273° van de stuit) (= 273° de l'arrêt) (= 273° vom Anschlag) (= 273° del tope)	98 Mc/s	S7, C8	Max. DV

* The signal (10 mV) is applied symmetrically to the points 2 and 4 via 300 Ω.

Het signaal (10 mV) wordt symmetrisch toegevoerd aan de punten 2 en 4 via 300 Ω.

Le signal (10 mV) est appliqué symétriquement aux points 2 et 4 à travers 300 Ω.

Das Signal (10 mV) wird den Punkten 2 und 4 über 300 Ω symmetrisch zugeführt.

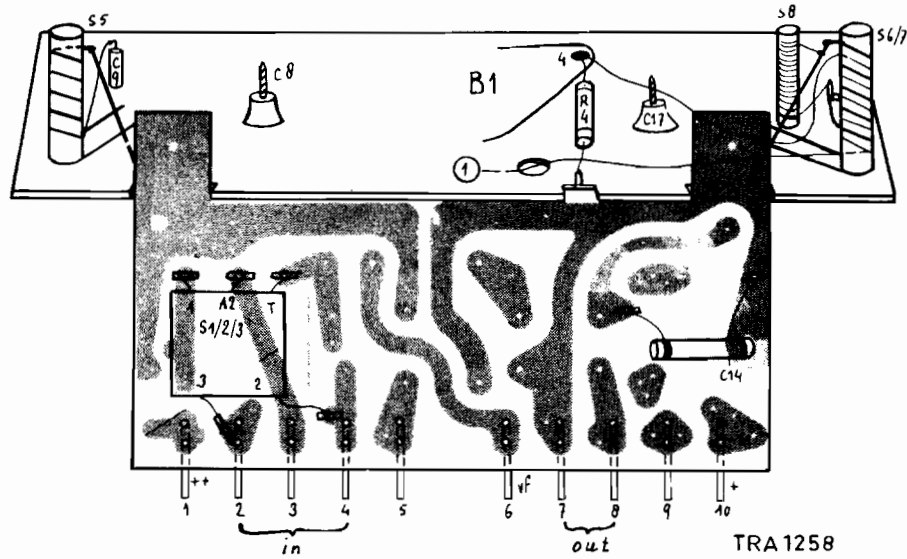
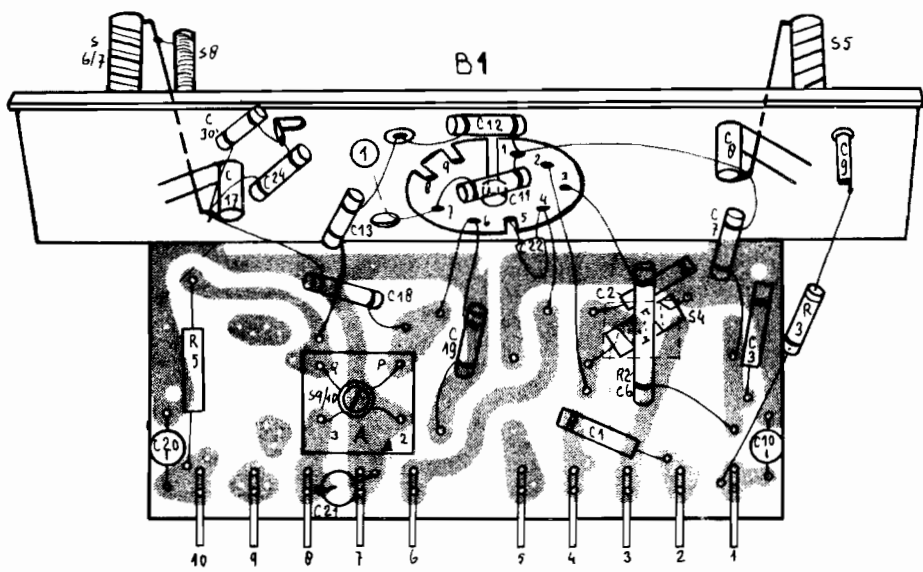
La señal es aplicada simétricamente a los puntos 2 y 4 a través de 300 Ω.

JGB/JD

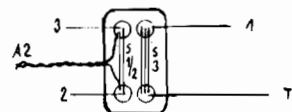
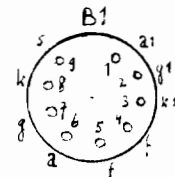
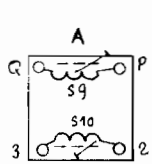
SERVICE INFORMATION										
---------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

S	6.7.	8.	9.10.	4	5
C	20.30.17.24.	18.13.21.	19.12.11.22.	1.2.6	7.8.3.10.
R	5			2	3

S	5.	1.2.3.	8.	6.7
C	9	8	17.	14.
R			4	

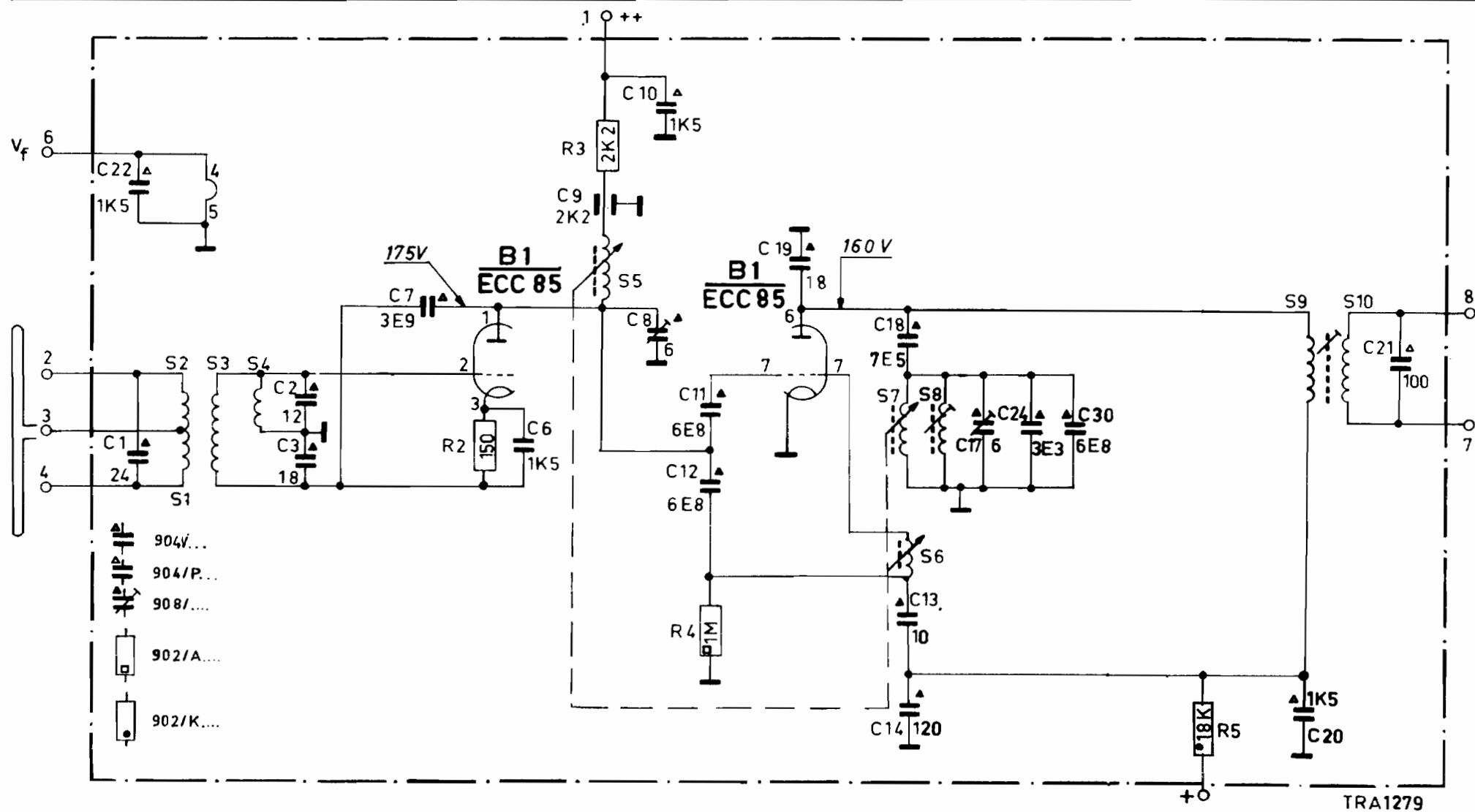


TRA 1258



4822 107 00451

S	1.2.3.	4	5	6.7	8	9	10	S
C	1.22	2.3	7	6	9	8.10.11.12	19	18.13.14
R			2	3	4			5



TRA 1279